

# 攔下阿根廷 德國：叫我PK王

## 4度接受殘酷試鍊 德國力保不敗 累計18球只失1球 阿根廷苦吞16年來第一敗

【記者黃顯祐／綜合外電報導】4次參與世足賽最殘酷的PK戰，德國隊幸運地4次都告捷，而且18球只踢飛1球，德國總教練克林斯曼說：「我們不擔心PK戰，過了這一關，我們會搶下金杯。」

苦戰120分鐘的德國與阿根廷，卻以1：1分不出高下，只能以PK戰決定回家或繼續留球場，這是足球賽最緊張、悲壯、慘忍的時刻，德國本屆第一門將萊曼靠著經驗擋下阿根廷的阿亞拉、坎比亞索射球，使全場72000名球迷佔多數的地主球迷樂翻天。

踢PK，德國、阿根廷都有光輝的紀錄，昨天之前兩隊分別踢了3次，並且都獲勝，如今德國保持4次不敗，阿根廷含淚吞下PK戰第1敗。

德國期待這自1990年世足賽後的好兆頭，他們在當年準決賽以PK戰擊敗英格蘭隊，接著在決賽以1：0氣走阿根廷，抱走隊史第3座金杯。巧合的是阿根廷前3次PK戰有兩次也是在1990年，他們驚險的K倒南斯拉夫及義大利後，卻在決賽輸給德國。

克林斯曼說：「世足賽最強的兩隊碰頭，以PK戰決定勝負總是讓人遺憾。」

曾是德國，正確說法應該是西德在1990年封王成員的克林斯曼說：「面對這樣的結果，球員值得慶祝，但我們還有兩場比賽，我們都想贏，最後一起慶祝。」

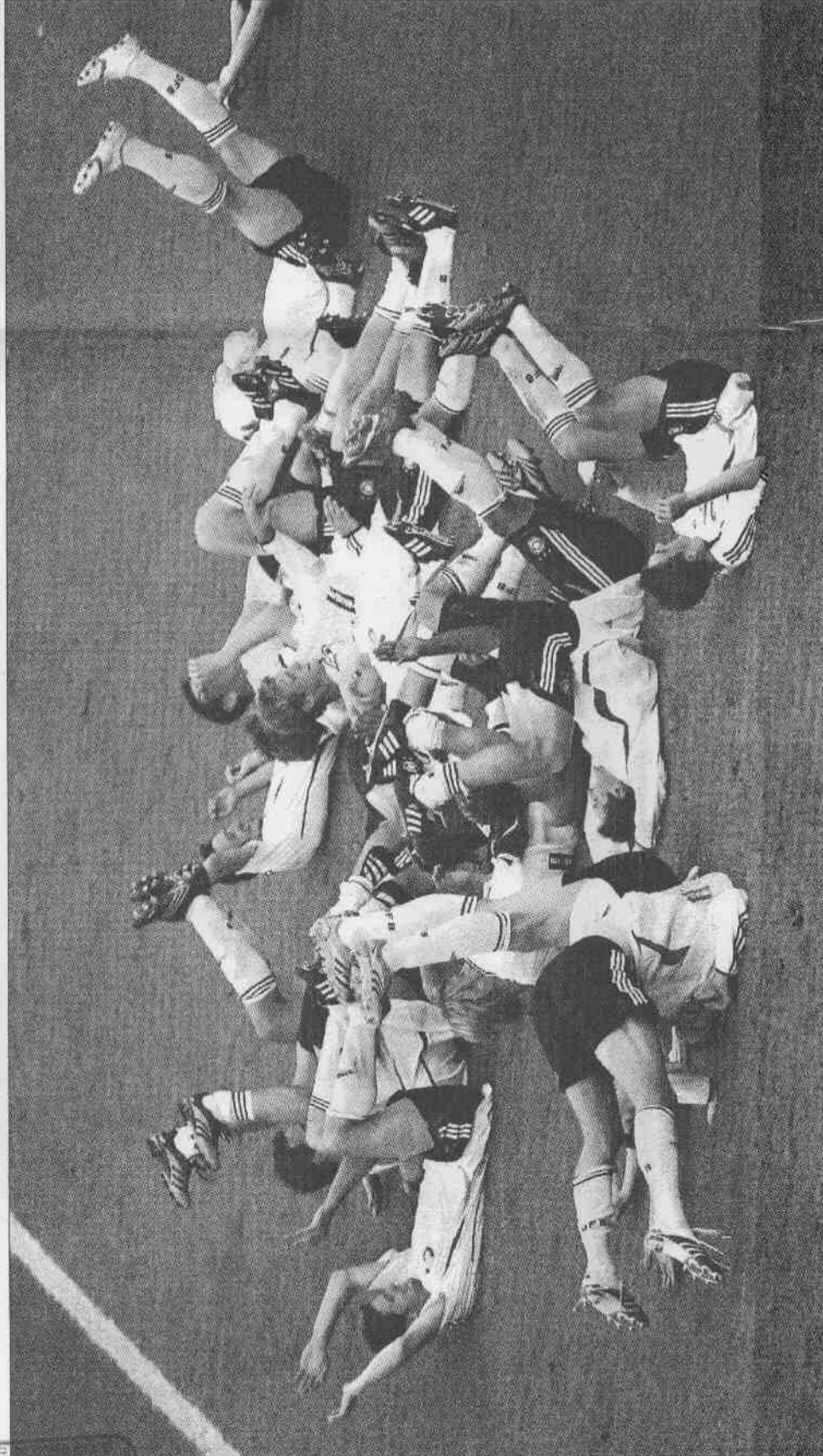
41歲的克林斯曼說：「我以球員為榮，過去兩年及最近幾周，我們的成長與進步看得到。」他表示，「阿亞拉先進球後，我們有信心可以反撲，尤其是地主球迷的加油吶喊聲震天響。」

談到PK戰，克林斯曼說：「我們

對踢12碼球有信心，而且有很強的罰踢好手，都有堅強的意志。我們掌控大局後，也讓對手失去信心，如果踢到第6或第7人，我想，我們還是會贏。」

德國與阿根廷目前在世足賽都以4場PK戰並居史上第1，而先踢的德國獲勝，在史上先踢的一隊以10勝8敗占上風。

德國史上累積PK戰18球，只有第1次有失球的機會，1982年準決賽對法國6罰5中，是唯一失球的紀錄，一直



### 足球熱

## 與世隔絕40年 神秘教派破戒

【記者吳育光／綜合外電報導】因本屆世足賽，讓南美智利某個與世隔絕40年的神秘教派，終於和「世界」接軌。

40餘年來，許多德國裔移民加入這個神秘教派，奉行教主薛佛所制訂的嚴格教條規範，信徒們必須生活在一個封閉的社區中，男、女信徒被分隔，孩子須跟父母親分開，不能看電視，不能與外界接觸，男女間、親子間都不能有親密行為。

受到本屆世足賽的熱潮影響，一些德國信徒終於打開了電視。56歲的穆勒告訴路透社記者說，他們因為與世隔絕太久，所以都不了解足球，甚至在上周時，他還不知道什麼叫「前鋒」，「但是，現在我懂了！」

過去，這個神秘教派的信徒因不看電視，自然沒聽過「世界杯」，一直對教主身陷囹圄，部分教徒才跟外界接觸，昨天他們還喝著啤酒，看著電視，電視還插著德國國旗來裝飾。

「我好高興！」當德國隊靠PK戰最後4：2擊敗阿根廷後，71歲的葛特表示，薛佛似乎不喜歡看足球，才會不讓他們看世界杯，而之前他曾看過德國對荷蘭之戰，不過，那已是1974年的往事了！

1997年時，智利法庭已針對薛佛的性侵害案展開調查，事後薛佛潛逃到阿根廷躲藏，一直到去年才被抓回智利接受判決，最後罪名成立，薛佛因性侵犯25位孩童而遭判刑25年。

薛佛還有另一項罪名指控，就是協助前獨裁者皮諾切特劫持和嚴刑拷打政治犯。薛佛坐牢後，這個神秘教派也逐漸瓦解中，本屆世界杯，他們已跨出了第1步。



### 輸贏之間

◀扶樂向後仰跌，是德國隊獨樹一幟的慶賀方式，昨天他們在世足杯足球賽8強賽PK戰後贏球，就用這一招慶功。（路透）

↑德國隊贏球的刹那，教頭克林斯曼跳了起來，好像是超級瑪利一樣。（歐洲圖片新聞社）

↓抱頭、掩臉、插嘴，輸球的阿根廷隊只能無奈地看著對手在場上慶祝。（美聯社）

# 兒子的淚 讓萊曼熬成門神

## 卡恩擋著 他只能坐板凳 撐到36歲 終於展現天生的直覺

【記者黃顯祐／綜合外電報導】德國隊本屆世足賽第1門將是萊曼，不是卡恩，曾引起熱烈討論，而萊曼昨天以他天生的直覺把阿根廷擋在4強之外，這名36歲的老門將以表現堵住批評他的嘴巴。

在德國隊，萊曼與卡恩有瑜亮情結，上屆世足賽的卡恩是德國闖進決賽的關鍵門神，卡恩也獲選為上屆最佳球員，但4年後，卡恩只能落寞坐在場邊，看著萊曼躍升為第1門將。

萊曼一直等著伯樂，克林斯曼兩年來一直等著伯樂，萊曼的機會來了，前掌德國兵符後，萊曼與卡恩相等的機會，克林斯曼給萊曼與卡恩相等的機會，兩人輪流上場，初掌兵符時克林斯曼

說：「卡恩是1號，萊曼是2號，兩人輪流上場，也都是替補門將。」直到今年，克林斯曼決定讓萊曼成為第1門將，因為卡恩近兩年的演出有下滑現象。

對萊曼來說，今年世足賽成為第1門將是生涯重新再起，他去年曾迷惘，擔心在英超聯賽兵工廠的先發位置，兵工廠教練溫格也曾讓萊曼坐板凳，萊曼說：「我與家人討論，是離開？還是留下來？我的大兒子開始哭，因為他以為他要離開倫敦了，他喜歡這個城市及這裡的生活。」萊曼的心隨著兒子淚水起伏：「為兒子，我要留下來，爭取自己在球

隊第1門將的機會，我知道自己還能提升，兒子給了我動力。」

萊曼目前不只是兵工廠主力，也因為他力圖振作，獲得克林斯曼青睞，走出生涯的低潮。即使萊曼與卡恩的風雨傳聞沒有停過，但昨天卡恩在PK戰前與萊曼擊掌，兩人相視而笑，至少為了勝利，盡棄前嫌。

190公分的萊曼阻擋12碼球已有輝煌紀錄，克林斯曼說：「我以前是前鋒，踢12碼球時，我最不想遇到萊曼，他對踢球員把球往那裡踢有天生的直覺。」這個直覺讓他對阿根廷球員的前4球都撲對了方向，並擋下關鍵的兩球。

# 大舒心繫德阿戰 賽車開進砂礫堆

【記者吳育光／綜合外電報導】「軍神」舒馬赫想著世足賽德國出戰阿根廷，一時「分神」，練習時不慎把他的法拉利開進了砂礫堆。

舒馬赫是標準足球迷，更是德國隊巴拉拉克的球迷，當德國和阿根廷在世足8強賽交手時，他正開著他的賽車在跑道上練習，結果竟然發生了意外。

舒馬赫承認說，他的法拉利車在練習時發生碰撞，主要是練習途中他滿腦子都想著德國和阿根廷的比賽，德國隊是否能贏球。

「要看這一場電視轉播，比我掌控這輛法拉利還要困難。」舒馬赫說，早上他離開跑道後，還心繫著足球賽，他很高興，德國隊贏了！



## 瑜亮之間

↑撲下阿根廷坎比亞索的12碼罰球，德國門將萊曼雙手助隊拿下勝利。（歐洲圖片新聞社）

→頭號門將的地位被搶走了，退居板凳的卡恩（左）也必須向萊曼道賀。（法新社）



# 如果 換上梅西...

為阿根廷隊哭泣吧！攻守俱佳的阿根廷出局了，絕對讓愛看好的球迷傷心。

德國、阿根廷各進的1球都是絕佳好球，阿根廷頭號門將阿邦丹吉瑞受傷退場，入替的佛朗哥也沒有發生太大失誤，德國追平的那球進得流暢，阿根廷無法贏球，門將受傷不是主要變數。

到是，阿根廷教練佩克曼換人時機有可議之處，他的盤算與想法，外人難以知道，但當門將受傷退場後，8分鐘內換了3人，正規球賽還有11分鐘時把手中換人籌碼全花光，太過冒險，況且不談是否有30分鐘的延長賽，如果正規時間倒數5分鐘有人受傷，此時也沒有換人的機會，情勢可能就會出現逆轉。

有經驗的教頭，可能審慎運用第3個換人權，在正規時間結束前5分鐘時運用這個換人權或許比較好，此時如果要踢延長賽，讓這名球員衝刺，也許可出奇兵，如果踢和進入延長賽，這名新上場的球員與隊友踢了5分鐘融入隊型，延長賽也會有機會。

當然球迷會質疑阿根廷的天才球員梅西呢？梅西速度快，傳球助攻佳，進攻慾望也強，是佩克曼可以運用的第3個換人權。只能說領先的阿根廷為了保住戰果，踢得反而被動，給了德國反撲的機會。

（作者為台灣體育教授）



# 調度失當 阿教頭請辭

【記者黃顯祐／綜合外電報導】3次率領阿根廷贏得20歲級世青賽冠軍的佩克曼，昨天承認自己在關鍵時刻調度不當：「我想這項比賽結束了，我的教練工作也告一段落了。」

佩克曼在阿根廷領先1球的情況下，換人的調度引起討論，尤其是先發門將阿邦丹吉瑞肋骨受傷，必須先換下他，由佛朗哥代替，接著又換下供輸中場里克爾梅，由防守中場坎比亞索入替。

佩克曼解釋：「里克爾梅當時看起來有些疲倦。」第79分鐘，克雷斯塔被換下來，由庫茲上場，庫茲才上場1分鐘，德國就頂進踢平的球，問到佩克曼為什麼。

佩克曼說，在德國忙著慶賀時，沮喪的阿根廷隊一些人趁亂動手，形成打架的混戰（melee）。

場內拼得兇，場外也吵得火爆，英格蘭球迷與德國球迷先是口頭上吵了起來，互相喧嘩聲，接著是丟水瓶，德國鎮暴警察（riot police）出動，拘留（detain）了50個球迷，英德各25個。

## 世足快譯通

# 德阿戰非常「希區考克」

德國與阿根廷昨天在世足賽8強賽結束後，雙方發生衝突（clash），成為賽會的一個醜聞鏡頭。

這場比賽踢得很激烈，德國教頭克林斯曼形容為希區考克電影（Hitchcock movie），意指比賽過程驚悚難測。

衝突發生在德國門將萊曼PK戰撲下定勝負的球（decisive penalty